

CHRIS

Kommunikation International



kommunikation verbinden international



### METHODEN

Ziel unseres Unterrichts ist die Entwicklung des erfolgreichen kommunikativen Handelns in der Zielsprache. Die Sprachkompetenzskala richtet sich dabei nach dem gemeinsamen europäischen Referenzrahmen mit dem Ziel Ergebnisse messbar zu machen und die Interaktionsfähigkeit des Teilnehmers auf den verschiedenen Handlungsebenen

- ▶ HÖREN
- ▶ VERSTEHEN
- ▶ LESEN
- ▶ SCHREIBEN

zu schulen. Das Levelsystem, d.h. Stufen der Kompetenz, die der Teilnehmer durchläuft, macht Ergebnisse transparent und vergleichbar.

- ▶ Sorgfältige Auswahl des adäquaten Trainers
- ▶ Optimale Motivation des Trainers
- ▶ Einsatz von zielgerichteten Unterrichtsmaterialien
- ▶ Lernen mit allen Sinnen
- ▶ Steigerung der Lernmotivation durch praktische Ziele
- ▶ Steigerung des Bewusstseins, dass zum Sprachenlernen verschiedene Lernstufen gehören.
- ▶ Follow-Ups

### ERFOLGSKONTROLLE

- ▶ Progress Checks am Ende jedes Quartals liefern vergleichbare Ergebnisse für jeden Teilnehmer.
- ▶ Feedbacks zu den Unterrichtsinhalten, dem Sprachtrainer und dem Unterrichtsmaterial sichern die Qualität des Unterrichts.

### REFERENZEN

#### Unternehmen

ABRO Weidenhammer GmbH	Hockenheim
Almatis GmbH	Ludwigshafen
Ami Doduco GmbH	Sinsheim
Axantis Solutions GmbH	Schriesheim
Basell Polyolefine GmbH	Mainz
BASF AG	Ludwigshafen
Bilfinger + Berger Bau-AG	Kaiserslautern
Daimler Chrysler AG	Germersheim
Danzas GmbH	Mannheim
DOW Haltermann Products	Speyer
Engelsmann AG	Ludwigshafen
Gläser Rekostein	Dudenhofen
Honeywell GmbH	Speyer
Internormen Filter GmbH	Altlußheim
ITT Fluid Handling Systems GmbH	Hockenheim
ITT Fulton-Rohr GmbH	Hockenheim
Klinikum	Ludwigshafen
Landesgericht	Frankenthal
Mann + Hummel GmbH	Speyer
MVV Energie AG	Mannheim
Nolte Möbel	Germersheim
Notariat	Speyer
Plastocell Kunststoff GmbH	Schifferstadt
Polizeiinspektion	Speyer
Propack GmbH	Ladenburg
Realtec AG	Walldorf
Rohr Bagger GmbH	Mannheim
SAT Industrie u. Gewerbebau GmbH	Speyer
SCA Hygiene Products GmbH	Mannheim
Seeber AG & Co. KG	Mannheim
SGS GmbH	Hamburg
Stadtverwaltung	Speyer
Tenneco Automotive Gillet GmbH	Edenkoben
Tyco Electronics AMP GmbH	Speyer
Vision Projects	Speyer
WAM GmbH	Altlußheim
Waterjet GmbH	Neustadt

#### Standort

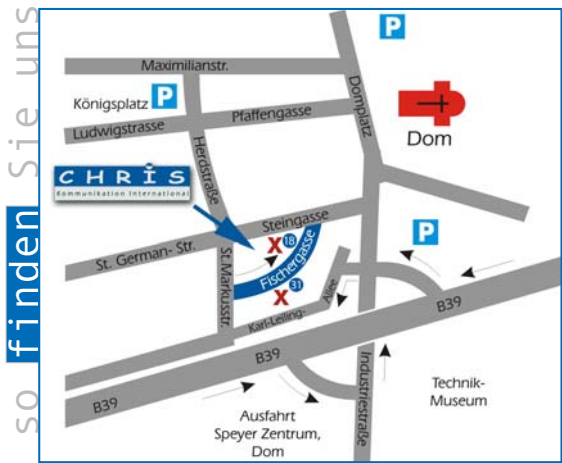
# über uns

## Qualität – Kommunikative Kompetenz – Sprachgefühl

### DIE SCHULE

Die Sprachschule CHRIS Kommunikation International wurde 1997 gegründet. Zum Sprachunterricht in den vier wichtigsten europäischen Sprachen sind seitdem Kurse in vielen weiteren Sprachen, Übersetzungen und Dolmetschen sowie Seminare zu anderen berufsbezogenen Themen hinzugekommen.

Die Veranstaltungen finden entweder in den Seminarräumen der Schule in Speyer statt oder in den Firmen als Inhouse Training.



### DIE LEITUNG

Chris Metzner, Dipl. Übersetzerin, lehrt seit 25 Jahren erfolgreich in den Sprachen Englisch und Französisch.

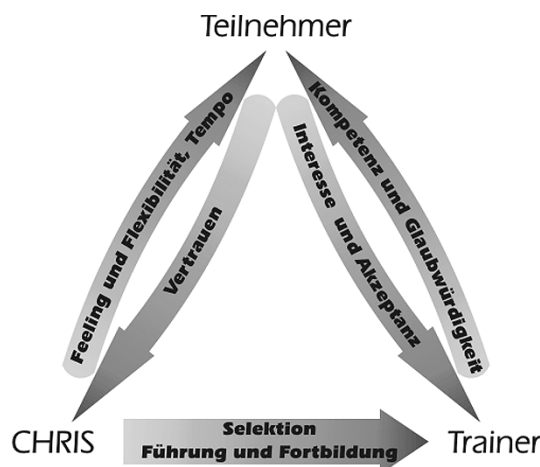
Sie ist Mitglied im Bundesverband der Dolmetscher und Übersetzer und ermächtigt als Urkundenübersetzerin für die Gerichte und Notare des Landes Rheinland-Pfalz.

### DIE TRAINER

CHRIS arbeitet mit akademisch ausgebildeten Sprachtrainern, vorwiegend Muttersprachlern, sowie Übersetzern und Dolmetschern des Bundes der Dolmetscher und Übersetzer (BDÜ).

### CHRIS: KOMPETENZ IN KÜRZE

- ▶ Effektives Training mit qualifizierten akademisch ausgebildeten Muttersprachlern
- ▶ Kommunikative und lernerzentrierte Kurse
- ▶ Firmenspezifisches und arbeitsplatzrelevantes Sprachtraining
- ▶ Kleine Gruppen, individuelle Atmosphäre, Spaß am Lernen durch Motivation
- ▶ Flexible Trainingseinheiten, Einstieg auf allen Kenntnisstufen jederzeit möglich



### SPRACHKURSE

- ▶ Amerikanisch
- ▶ Arabisch
- ▶ Chinesisch
- ▶ Deutsch als Fremdsprache
- ▶ Englisch
- ▶ Finnisch
- ▶ Französisch
- ▶ Italienisch
- ▶ Japanisch
- ▶ Kroatisch
- ▶ Latein
- ▶ Niederländisch
- ▶ Polnisch
- ▶ Russisch
- ▶ Schwedisch
- ▶ Spanisch
- ▶ Thailändisch
- ▶ Tschechisch
- ▶ Türkisch
- ▶ weitere Sprachen auf Anfrage

#### Einstufungstest

Vor Beginn des Trainings erfolgt ein schriftlicher und mündlicher Einstufungstest mit Einstufungsempfehlung.

#### Einzelunterricht

individuell lernen – intensiv und zielgerichtet

#### Gruppenkurse

gemeinsam lernen – kommunikativ und abwechslungsreich

**Level A 1-2:** für Anfänger, keine oder nur geringe Vorkenntnisse erforderlich

**Level B 1-2:** Grundkenntnisse bzw. mittlere Kenntnisse erwünscht

**Level C 1-2:** sehr gute Kenntnisse Voraussetzung

### WEITERE ANGEBOTE

#### Interkulturelles Training

aktuell für Amerika, China, Deutschland

#### CHRIS Bücher

Lehrbücher, Audiomaterialien, CDs, DVDs, Belletristik

#### CHRIS Reisen

Sprach- und Kulturreisen mit Trainern aus dem CHRIS-Team

#### Veranstaltungen

Film- und Videovorführungen, Besuche von Restaurants, Stadtführungen in der Zielsprache

#### CHRIS Café

Warming Up vor dem Kurs, Chill Out nach dem Kurs

#### CHRIS Akademie

Seminare für Karriere und Persönlichkeitsentwicklung, Selbstorganisation und Qualitätsmanagement, z.B.

- ▶ Motivationstraining
- ▶ Speed Reading
- ▶ IT-Kurse
- ▶ Kaizen
- ▶ Stimm- und Sprechtraining
- ▶ DISG Persönlichkeitsmodell
- ▶ Stil und Etikette
- ▶ Mind Mapping

## SPECIALS

KOMPETENZ DER  
SPRACHMITTLER

5

**Sprachen im Beruf**

Für Level A-C (alle Sprachen)

Sekretariat, Sachbearbeitung, Management

**Business English Card****Contents**

- ▶ Business English Correspondence  
Improve your Email and letter writing
- ▶ Build up your Vocabulary  
Enlarge your active word power
- ▶ Business English Conversation Skills  
Discuss different topics – train participation  
in business meetings
- ▶ Grammar in Use  
Gain confidence with the correct application  
in business meetings
- ▶ Test your Business English  
Train your knowledge with the testing fun factor

Basic knowledge of the English language would be appreciated.

Alle Übersetzer und Dolmetscher bei CHRIS sind Mitglieder des Bundesverbandes der Dolmetscher und Übersetzer. Sie besitzen fachliche Qualifikation und arbeiten auf der Grundlage ihrer Berufs- und Ehrenordnung. Sie haben hervorragende Kenntnisse der Ausgangs- und Zielsprache verbunden mit Sachkenntnis, d.h. einer Ausbildung in dem Fachgebiet, z.B. Jura, Medizin, Technik.

Dolmetscher bei CHRIS haben ein mehrjähriges Studium absolviert, Auslandsaufenthalte, Konferenz erfahrung im internationalen Bereich sowie Fähigkeiten wie schnelle Reaktion, umfangreiches Allgemeinwissen und gute Konzentrationsfähigkeit.

#### ■ Übersetzungen von allen Sprachen in alle Sprachen:

Fließtexte, Dokumente, Urkunden sowie Texte jeder Art.

#### ■ Beglaubigungen

Wir erstellen Beglaubigungen für Urkunden jeder Art.

#### ■ Dolmetschen

Simultan-, Konsekutiv- und Verhandlungsdolmetschen auf dem neuesten Stand der Technik



Berufsbezogene Kurse laufen aktuell in Englisch, Französisch, Spanisch, Italienisch, Chinesisch, Amerikanisch, Polnisch und Russisch. Kurse für den Urlaub in den wichtigsten europäischen Sprachen beginnen als Trimesterkurse alle 3 Monate und bieten jeweils einen Anschlusskurs. Sie finden als Inhouse-Kurse oder bei CHRIS statt.

Die Termine werden nach Kundenwunsch vereinbart. Vor Beginn führen wir mit den Teilnehmern ein ausführliches Informations- und Einstufungsgespräch (inklusive Test).

In den Kursen werden die vorhandenen Kenntnisse gezielt vertieft und fachspezifisch erweitert. Man kann auf allen Kenntnisstufen einsteigen und zu allen Kenntnisstufen aufsteigen.

#### Level A 1-2

- ▶ Training des Grundwortschatzes
- ▶ Grundlagen der Grammatik
- ▶ Hörverständnisübungen
- ▶ Small Talk

#### Level B 1-2

- ▶ Aufbau des Wortschatzes
- ▶ Professionell telefonieren
- ▶ Erstellen von Präsentationen
- ▶ Fachtermini und Fachliteratur
- ▶ Diskussionen über Fachthemen
- ▶ Konversation/Small Talk

#### Level C 1-2

- ▶ Konversation mit Muttersprachlern
- ▶ Diskussionen über aktuelle Themen aus Politik, Wirtschaft und Kultur des Ziellands
- ▶ Lesungen und Buchbesprechungen

#### Ablauf

praxisorientierter Vortrag  
Fallbeispiele, Übungen, Rollenspiele  
Interkulturelles Training  
Nonverbale Kommunikation  
firmenspezifisches Training der Fachtermine

#### Dauer

Sprachtrainings sind jeweils quartalsweise zu buchen; 60, 90, 120 Minuten oder als Blockunterricht.

#### Unterrichtsform

Einzel- oder Gruppenunterricht  
wöchentlich oder als Intensivtraining

#### Rahmenprogramm

Filme in der Zielsprache mit anschließender Diskussion  
Besuch eines Restaurants  
(inkl. Service in der Zielsprache)



# Level

## Progression der Sprachkurse

### LERNFortsCHRITT ÜBERSICHT

7

Kompetenzen	A 1 - 2	B 1 - 2	C 1 - 2
<b>Hören</b>	Einzelne Sätze und die gebräuchlichsten Wörter verstehen, wenn es um wichtige Dinge geht (z.B. sehr einfache Infos zur Person und zur Familie). Das Wesentliche von kurzen, klaren und einfachen Mitteilungen verstehen.	Längere Redebeiträge und Vorträge verstehen und auch komplexeren Argumentationen folgen, wenn das Thema einigermaßen vertraut ist, im Fernsehen die meisten Nachrichtensendungen und Spielfilme verstehen, sofern Standardsprache gesprochen wird.	Keinerlei Schwierigkeit, gesprochene Sprache zu verstehen, gleichgültig ob „live“ oder in den Medien, und zwar auch wenn schnell gesprochen wird. Benötigt etwas Zeit, sich an einen besonderen Akzent zu gewöhnen.
<b>Lesen</b>	Einfache Texte lesen, in Alltagstexten (z.B. Anzeigen) konkrete, vorhersehbare Infos auffinden und kurze, einfache persönliche Briefe verstehen.	Artikel und Berichte über Probleme der Gegenwart lesen und verstehen, in denen die Schreibenden eine bestimmte Haltung oder einen bestimmten Standpunkt vertreten.	Jede Art von geschriebenen Texten mühelos lesen, auch wenn sie abstrakt oder inhaltlich und sprachlich komplex sind, z.B. Handbücher oder Fachtexte.
<b>Verstehen</b>	Teilnahme an einfachen, routinemäßigen Situationen, in denen es um einen einfachen, direkten Austausch von Infos und um vertraute Themen und Tätigkeiten geht. Ein sehr kurzes Kontaktgespräch führen.	Verständigung in normalen Gesprächen mit einem Muttersprachler, sich in vertrauten Situationen aktiv an einer Diskussion beteiligen und seine Ansichten begründen und vertreten.	Beteiligung an allen Gesprächen und Diskussionen, mit Redewendungen und umgangssprachlichen Wendungen, fließend sprechen und auch feinere Bedeutungsnuancen genau ausdrücken.
<b>Kommunizieren</b>	Einfache Wendungen und Sätze gebrauchen. Sich und andere vorstellen und einfache Fragen stellen und beantworten. Eine Verständigung ist möglich, wenn der Gesprächspartner langsam und deutlich spricht.	Zu vielen Themen aus einem Interessengebiet eine klare und detaillierte Darstellung geben, einen Standpunkt zu einer aktuellen Frage erläutern und Vor- und Nachteile von Diskussionspunkten darlegen.	Sachverhalte klar, flüssig und im Stil der jeweiligen Situation angemessen darstellen und erörtern; eine Darstellung logisch aufbauen und es den Zuhörern erleichtern, wichtige Punkte zu erkennen und sich diese zu merken.
<b>Schreiben</b>	Kurze, einfache Notizen und Mitteilungen schreiben, einen ganz einfachen Brief schreiben oder ein Formular ausfüllen.	Über eine Vielzahl von Themen klare und detaillierte Texte schreiben, in einem Bericht Infos wiedergeben oder Argumente und Gegenargumente für oder gegen einen bestimmten Standpunkt darlegen.	Klar, flüssig und stilistisch dem jeweiligen Zweck angemessen schreiben, anspruchsvolle Briefe und komplexe Texte verfassen. Einen Sachverhalt gut strukturiert darstellen. Fachtexte und literarische Werke schriftlich zusammenfassen.
<b>Wortschatz</b>	Grundwortschatz: ca. 500 Wörter	Erweiterter Grundwortschatz: ca. 1000 Wörter	Themenbezogen erweiterter Wortschatz



# CHRIS

Kommunikation International

kommunikation international

**... mobilisiert Ihre Ressourcen**

Langue  
Lengua  
Language

## UNSERE SPRACHENANGEBOTE

[www.chris-sprachen.de](http://www.chris-sprachen.de)

- ▶ Amerikanisch
- ▶ Arabisch
- ▶ Chinesisch
- ▶ Deutsch  
als Fremdsprache
- ▶ Englisch
- ▶ Finnisch
- ▶ Französisch
- ▶ Italienisch
- ▶ Japanisch
- ▶ Kroatisch
- ▶ Latein
- ▶ Niederländisch
- ▶ Polnisch
- ▶ Russisch
- ▶ Schwedisch
- ▶ Spanisch
- ▶ Thailändisch
- ▶ Tschechisch
- ▶ Türkisch
- ▶ weitere Sprachen  
auf Anfrage